



Prot. 2676/4.1.p/2538

Vigarano Mainarda, 10 maggio 2017

All'albo on line  
Alla sezione: Amm.ne Trasparente  
- bandi di gara e contratti -  
dell'I.C. "Alda Costa"  
[www.icvigarano.gov.it](http://www.icvigarano.gov.it)

Al Personale delle scuole  
dell'ambito 6 FE2  
e ambito 5 FE1

### AVVISO PUBBLICO

**Oggetto: AVVISO PER PERSONALE INTERNO PER INCARICO DI ESPERTO IN "METODOLOGIA CLIL" PER LE LINGUE STRANIERE INGLESE E FRANCESE NEL CORSO DI FORMAZIONE PER DOCENTI DELLA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO E SECONDO GRADO DELL'AMBITO 6, FE 2 - PIANO NAZIONALE DI FORMAZIONE PER I DOCENTI PER IL TRIENNIO 2016/19**

### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

**VISTO** il Decreto MIUR AOOUGAB. REGISTRO DECRETI.0000797.19-10-2016 con il quale viene adottato il piano nazionale di formazione per i docenti per il triennio 2016/19;

**VISTA** la nota del Direttore Generale dell'Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia-Romagna n.17435 del 2 novembre 2016 con la quale vengono individuate le Istituzioni Scolastiche polo per la formazione;

**VISTA** la nota MIUR prot. n. AOODGPER.1522 del 13/01/2017 inviata al Dirigente Scolastico dell'I.C. "Alda Costa" con la quale vengono assegnati i finanziamenti per attuare il Piano per la formazione dei docenti - e. f. 2016;

**CONSIDERATA** la necessità di individuare personale esperto in: METODOLOGIA CLIL per la realizzazione di corsi di formazione rivolti al personale della scuola secondaria di 1 e 2 grado appartenenti all'ambito 6 – FE 2 -

### DISPONE

Una selezione pubblica mediante procedura comparativa per titoli culturali e professionali ed esperienze documentate, volta ad individuare esperti da impiegare in un numero di corsi di formazione che sarà definito in base al numero di docenti che si iscrivono al corso come segue:

N. 1 corso di formazione in materia di "Metodologia CLIL" per le lingue straniere Inglese e Francese, per docenti di scuola secondaria per un totale di n. 30 ore di attività e n. 10 ore di programmazione

#### **Art. 1. Finalità della selezione**





Il presente avviso ha come finalità l'individuazione di esperti cui affidare la di corsi di formazione in materia di "Metodologia CLIL" per le lingue straniere inglese e francese, per docenti di scuola secondaria di 1 e 2 grado

**Art. 2. Descrizione del profilo e delle attività da svolgere**

L'esperto formatore assicura la propria presenza per la durata del corso affidatogli sostenendo e guidando la partecipazione del corsista nelle attività in presenza.

L'esperto formatore ha inoltre il compito di :

- collaborare fattivamente con il direttore del corso di formazione;
- mantenere costanti contatti tra i diversi soggetti implicati nel piano di formazione ed assicurare un clima di condivisione, partecipazione attiva e motivazione da parte dei docenti iscritti alle attività, adottando - d'intesa con il direttore del corso - calendari atti a facilitare la frequenza dei corsi.
- Coordinare l'attività del Tutor d'aula
- Al termine dell'attività gli incaricati si impegnano a fornire all'istituzione scolastica una puntuale e trasparente rendicontazione dell'attività svolta, sia in termini di ore effettivamente svolte sia in merito alla qualità della prestazione erogata, da valutare attraverso appositi questionari di gradimento.

**Art. 3. Requisiti di ammissione generali e specifici.**

Possono presentare domanda i soggetti in possesso dei seguenti requisiti:

Requisiti Generali:

- a) cittadinanza italiana, ovvero cittadinanza di Stato membro dell'Unione Europea con adeguata conoscenza della lingua italiana ed il possesso dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza;
- b) non aver riportato condanne penali che impediscano, ai sensi delle vigenti disposizioni in materia, la costituzione del rapporto di impiego con la pubblica amministrazione;
- c) idoneità fisica all'impiego .

Requisiti Specifici:

a) Essere in possesso del seguente titolo:

- Essere in possesso di laurea magistrale
- Essere in possesso di certificato di frequenza di corso metodologico CLIL conseguito presso enti accreditati

Ulteriori requisiti valutabili

- a) Esperienza didattica comprovata da partecipazione a progetti, programmazioni didattiche sulla metodologia richiesta;
- b) Esperienza di relatore in corsi di formazione e/o convegni inerenti la materia;

Tutti i requisiti dovranno essere documentati attraverso la presentazione di un argomentato curriculum professionale.

Nella presente selezione è garantita pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso agli incarichi.





**Art. 4 Presentazione della domanda di partecipazione.**

La domanda di partecipazione, firmata per esteso, redatta secondo lo schema allegato al presente Avviso (all. A), dovrà pervenire con la seguente modalità:

In busta chiusa firmata sul lembo di chiusura, al seguente indirizzo: I.C "ALDA Costa", via Matteotti, 27 – 44049 Vigarano Mainarda (FE). La busta contenente la domanda di ammissione alla selezione dovrà riportare la seguente dicitura: "SELEZIONE PUBBLICA PER L'INDIVIDUAZIONE DI ESPERTI per il progetto: formazione relativa alla "METODOLOGIA CLIL" per docenti della scuola secondaria di 1 e 2 grado dell'AMBITO 6, FE2 - La domanda di ammissione alla selezione si considera prodotta in tempo utile se pervenuta **entro il 25 maggio 2017 ore 10.00 p. v.** Fa fede il protocollo in ingresso.

Non saranno accettate domande pervenute oltre tale data e ora. **NON FA FEDE IL TIMBRO POSTALE.**

**La domanda deve recare in calce la firma del candidato.** Ai sensi dell'art. 39 della Legge 445/2000 non viene richiesta l'autenticazione.

**Contenere l'indicazione della lingua straniera (inglese o francese) per la quale si concorre**

Obbligatoriamente alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti:

**(1) 1 copia del curriculum vitae**, datato e firmato in originale, redatto secondo il format europeo del CV (ed eventuale portfolio professionale);

Le dichiarazioni rese nella domanda di ammissione alla selezione, che sostituiscono le relative certificazioni e/o gli atti di notorietà, sono soggette alle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 21.12.2000, n. 445 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci.

**Art. 5. Modalità di valutazione della candidatura**

La Commissione redigerà una graduatoria, attribuendo un punteggio globale di massimo 100 punti, così suddivisi:

**Titoli culturali ed esperienza (massimo punti 80)**

Laurea magistrale	<b>Punti 30</b>
Certificato di frequenza di corso metodologico CLIL conseguito presso enti accreditati	<b>Punti 20</b>
Esperienza didattica comprovata da partecipazione a progetti, programmazioni didattiche sulla metodologia richiesta	<b>Fino a punti 15 (5 punti per ogni esperienza certificata)</b>
Esperienza di relatore in corsi di formazione e/o convegni inerenti la materia;	<b>Fino a punti 15 (5 punti per ogni esperienza certificata)</b>
<b>Totale punteggio massimo attribuibile</b>	<b>75 punti</b>

**Progetto formativo**

Qualità Progetto formativo presentato (tenendo conto delle linee guida di cui all'allegato "C")	<b>20 punti</b>
<b>Totale punteggio massimo attribuibile</b>	<b>20 punti</b>





#### **Art.6 Cause di esclusione**

Costituiscono motivi di esclusione delle candidature:

- (1) la mancanza dei requisiti di ammissione di cui all'art. 3 (generali e specifici) del presente avviso;
- (2) la trasmissione della candidatura in modalità differenti da quanto prescritto all'art. 4 del presente avviso;
- (3) la trasmissione della candidatura carente della documentazione prescritta all'art. 4 del presente avviso;

#### **Art. 7 Commissione giudicatrice e valutazione comparativa dei candidati**

La Commissione di valutazione, composta da n. 3 Dirigenti Scolastici delle scuole dell'ambito n. 6 – FE 2, nominati in data 10 aprile 2017, terrà presenti criteri di qualità del progetto, coerenti con quanto previsto nel bando e si riunirà per l'apertura dei plichi e l'inizio dei lavori **il giorno 26 maggio alle ore 10,00** Successivamente alla valutazione delle candidature da parte della Commissione, saranno resi pubblici gli esiti della selezione sul sito internet dell'istituzione scolastica: [www.icvigarano.gov.it](http://www.icvigarano.gov.it). Nell'atto di pubblicazione dell'individuazione del soggetto verranno comunicati i termini per la proposizione di eventuali reclami.

In caso di parità di punteggio precede il candidato di minore età anagrafica in applicazione di quanto disposto dalla disciplina nazionale in materia di concorsi pubblici (art. 2 comma 9 della Legge n. 191/1998).

#### **Art. 8 Validità degli elenchi graduati**

L'elenco definitivo graduato degli esperti formatori costituito da un primo elenco dei candidati dell'ambito 6, Fe2 e da un secondo elenco dei candidati ambito 5, Fe1, avrà validità dall'approvazione della stessa.

#### **Art. 9 Affidamento degli incarichi**

Sulla base dell'elenco definitivo, il Dirigente Scolastico dell'Istituto Polo per la formazione nominerà l'esperto associandolo alle varie sedi di corso nel caso l'adesione dei corsisti sia tale da istituire più corsi. Al formatore, verrà conferito l'incarico individuale con scorrimento della graduatoria definitiva; in caso di rinuncia all'incarico da parte del candidato avente diritto, verrà scorsa la graduatoria fino al primo formatore disponibile. Il conferimento dell'incarico sarà subordinato all'autorizzazione dell'eventuale Istituto di servizio

#### **Art. 10 Compensi, calendario e luogo di effettuazione**

1. Il compenso prevede:

- 30 ore di in presenza con l'esperto formatore ad € 25,82 + eventuali oneri a carico dell'Amministrazione

Il compenso orario è comprensivo in ogni caso delle spese di missione necessarie per raggiungere la sede del corso

2. Luogo di esecuzione: Istituti Comprensivi (Vigarano Mainarda e Cento) - ambito 6;
3. Calendario: periodo di effettuazione dal 01 settembre al 15 ottobre (indicativo) .

In particolare l'Istituto committente si impegna ad erogare il compenso in relazione al ricevimento del relativo finanziamento dal MIUR, previa rendicontazione.





**ISTITUTO COMPRENSIVO "ALDA COSTA"**  
Sede: Via G. Matteotti, 27 – 44049 VIGARANO MAINARDA (FE)  
Cod. Ministeriale FEIC80400R - Cod. Fiscale 93076160386  
Codice univoco UF7A91 Conto tesoreria 311683

**Art. 12 Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D. Lgs 30 giugno 2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti e trattati dall'Istituto per le finalità di gestione della selezione e per finalità inerenti la gestione del rapporto contrattuale che si dovesse instaurare a seguito dell'utilizzo della graduatoria. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti e dei titoli.

**Art. 13 Responsabile del procedimento**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 7 Agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente avviso di selezione è il DSGA dell'Istituto, Sonia Milani.

Il presente AVVISO è pubblicato sul sito della scuola proponente.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Paola Manzan

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi  
e per gli effetti dell'art. 3, c. 2 D.Lgs n. 39/9





**Allegato A**

Al Dirigente Scolastico dell'I.C. "Alda Costa"  
Via Matteotti, 27  
44049 Vigarano Mainarda (FE)

Oggetto: **MODULO DOMANDA DI PARTECIPAZIONE.**

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato/a \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_, residente a \_\_\_\_\_ in via/piazza  
\_\_\_\_\_ codice fiscale \_\_\_\_\_, recapito  
telefonico \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_ e mail \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

di partecipare alla selezione per titoli di **FORMATORI DA IMPIEGARE NEL CORSO DI FORMAZIONE "METODOLOGIA CLIL"** Lingue straniere Inglese e Francese

A tal fine, consapevole della responsabilità penale e della decadenza da eventuali benefici acquisiti nel caso di dichiarazioni mendaci:

**DICHIARA**

1. di essere nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_;
2. di essere residente in \_\_\_\_\_ (Prov. \_\_\_\_\_)  
Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_; eventuale domicilio, se diverso  
dalla residenza \_\_\_\_\_;
3. di essere in servizio presso \_\_\_\_\_, Ambito \_\_\_\_\_;
4. di essere cittadino/a italiano/a secondo le risultanze del Comune di \_\_\_\_\_;  
*oppure*  
di essere cittadino della Comunità Europea ( \_\_\_\_\_ );
5. di godere dei diritti civili e politici;
6. di non aver riportato condanne penali;
7. di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
8. di non essere sottoposto a procedimenti penali pendenti;
9. di prestare consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del D. Lgs. 196/2003;

**SI IMPEGNA**

- a svolgere, fin dall'assegnazione dell'incarico, i compiti e le funzioni previste nell'avviso di selezione;
- ad accettare, senza riserva alcuna, tutte le condizioni previste dall'Avviso.





A tal fine allega:

- una copia del CV, datato e firmato in originale, redatto secondo il format europeo (ed eventuale portfolio professionale);

### DICHIARA INOLTRE

#### Titoli culturali:

1. di possedere la laurea in \_\_\_\_\_ conseguita il \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_ ;
2. di possedere la laurea in \_\_\_\_\_ conseguita il \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_ ;
3. Formazione specifica \_\_\_\_\_ conseguita il \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_ ;

#### Titoli formativi:

1. Certificazione di esperienze, didattiche relative alla metodologia CLIL  
Svolta presso \_\_\_\_\_ nel periodo \_\_\_\_\_  
Svolta presso \_\_\_\_\_ nel periodo \_\_\_\_\_  
Svolta presso \_\_\_\_\_ nel periodo \_\_\_\_\_
2. Certificazione di esperienze in qualità di relatore  
Svolta presso \_\_\_\_\_ nel periodo \_\_\_\_\_  
Svolta presso \_\_\_\_\_ nel periodo \_\_\_\_\_  
Svolta presso \_\_\_\_\_ nel periodo \_\_\_\_\_

#### Lingua per la quale si concorre:

INGLESE

FRANCESE

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003, il sottoscritto autorizza il trattamento dei dati contenuti nella domanda, finalizzato unicamente alla gestione della procedura di valutazione comparativa

Data \_\_\_\_\_





Firma \_\_\_\_\_  
 (obbligatoria a pena di nullità della domanda)

**Allegato B**

**DICHIARAZIONE DEL PERSONALE ESTERNO ALL'I.C. "ALDA COSTA" Vigarano M.da**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
 nato/a a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_,  
 residente in \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), via/p.zza \_\_\_\_\_  
 C.F. \_\_\_\_\_,  
 tel. \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_

**DICHIARA**

sotto la propria responsabilità:

- che la propria attività è resa come **prestazione d'opera occasionale**; che il proprio reddito complessivo annuo per prestazioni di lavoro autonomo occasionale **non supera i 5.000,00 €** e, conseguentemente, non ha l'obbligo di iscrizione alla gestione separata INPS, ai sensi della L. 335/1995.  
 Sul compenso si applica la ritenuta di acconto del 20%.
- che la propria attività è resa come **prestazione d'opera occasionale**; che il proprio reddito complessivo annuo per prestazioni di lavoro autonomo occasionale **supera i 5.000,00 €** e, conseguentemente, ha l'obbligo di iscrizione alla gestione separata INPS, ai sensi della L. 335/1995.  
 (Per la quota eccedente detta soglia è a carico del committente l'obbligo del versamento dei contributi dovuti, trattenendone 1/3 al collaboratore).  
 Sul compenso si applica la ritenuta d'acconto del 20%.
- che esercita la propria attività di impresa/ professionale fruendo del seguente regime fiscale:
  - agevolato ai sensi della normativa \_\_\_\_\_
  - semplificato ai sensi della normativa \_\_\_\_\_
  - ordinario
- di essere in possesso di P. IVA n. \_\_\_\_\_  
 (per i regimi agevolato e semplificato che il reddito cui i ricavi e i compensi afferiscono è soggetto ad **imposta sostitutiva pari al \_\_\_\_\_** e quindi si richiede la non applicazione della ritenuta a titolo di acconto)
- di essere iscritto alla seguente gestione previdenziale \_\_\_\_\_ e di essere in regola con i versamenti
- di essere dipendente di una pubblica Amministrazione, che autorizza l'incarico ai sensi degli artt. 508, D.lgs. 297/1994, e 53, D.lgs. 165/2001, e che l'attività svolta afferisce/non afferisce ai compiti specifici svolti presso l'Amministrazione di appartenenza
- di essere/non essere titolare di trattamento pensionistico

Dati bancari:

Bonifico Bancario presso: Banca \_\_\_\_\_

Sigla paese (2 caratteri)	Numeri di controllo (2 caratteri)	CIN (1 carattere)	ABI (5 caratteri)	CAB (5 caratteri)	C/C (12 caratteri)





Data e firma \_\_\_\_\_  
Allegato C

PROPOSTA DI UNITA' FORMATIVA

PIANO NAZIONALE DI FORMAZIONE – AMBITO 6 – FERRARA OVEST – CENTO SCUOLA POLO FORMAZIONE IC "ALDA COSTA" DI VIGARANO MAINARDA - A.S 2016/2017	
UNITA' FORMATIVA	<b>PROSPETTIVE CLIL: ESPERIENZE E PRATICHE DI DIDATTICA CLIL</b> <i>La sfida della didattica CLIL calata nella realtà quotidiana del lavoro in aula con gli studenti</i>
OBIETTIVI	<b>OBIETTIVI FORMATIVI:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• condividere e confrontare esperienze e pratiche didattiche</li><li>• favorire una prospettiva didattica interdisciplinare</li><li>• potenziare la ricerca-azione</li><li>• implementare e diffondere la didattica CLIL</li></ul> <b>OBIETTIVI SPECIFICI:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• conoscere i fondamenti teorici e metodologici della didattica CLIL</li><li>• analizzare in maniera critica esempi di moduli CLIL di diverso ambito disciplinare</li><li>• ampliare la conoscenze di risorse CLIL online</li><li>• conoscere e sperimentare la programmazione di moduli CLIL nelle sue diverse fasi</li><li>• realizzare e svolgere in aula un modulo CLIL</li><li>• riportare la propria esperienza CLIL attraverso un'analisi critica</li></ul>
METODOLOGIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lezione partecipata</li><li>• Lavoro individuale e/o a gruppi</li><li>• Attività laboratoriale</li><li>• Attività di ricerca-azione autonoma</li></ul>
CONTENUTI	<ul style="list-style-type: none"><li>• I principali approcci teorici del CLIL</li><li>• I fondamentali aspetti della metodologia CLIL</li><li>• La programmazione CLIL nelle sue diverse fasi:<ul style="list-style-type: none"><li>-progettazione preliminare</li><li>-selezione e didattizzazione dei materiali</li><li>-verifica e valutazione</li></ul></li></ul>
RISULTATI ATTESI	I partecipanti, oltre a una generale conoscenza teorica, acquisiranno le competenze metodologiche per realizzare in pratica un modulo didattico CLIL attraverso i continui supporti e condivisione delle esperienze personali e di gruppo.





<b>PROPOSTA DI ORGANIZZAZIONE DELLE ATTIVITA'</b>				
	<b>ATTIVITA'</b>	<b>INCONTRI</b>	<b>PERIODO</b>	<b>ORE</b>
<b>FASE INIZIALE</b>	Presentazione dell'attività formativa Approcci teorici	2 incontri di 2 ore ciascuno	settembre	<b>4</b>
<b>FASE FORMATIVA</b>	Aspetti metodologici Programmazione CLIL	4 incontri di 2,30	settembre	<b>10</b>
<b>FASE OPERATIVA</b>	Attività di ricerca e azione Svolgimento del modulo in aula	Attività autonoma	Settembre/ottobre	<b>12</b>
<b>FASE CONCLUSIVA</b>	Condivisione delle esperienze Riflessioni conclusive	2 incontri di 2 ore ciascuno	Entro ottobre	<b>4</b>
<b>TOTALE ORE ATTIVITA' FORMATIVA</b>				<b>30</b>

